SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia
Arcispedale S. Maria Nuova
Istituto in tecnologie avanzate e modelli assistenziali in oncologia
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

OECI CLINICAL Cancer Centre

Dipartimento Oncologico e Tecnologie Avanzate
Gastroenterologia - Endoscopia Digestiva

Dott. Romano Sassatelli - Direttore

# PREPARAZIONE ALLA GASTROSCOPIA
# گیسٹرو اسکوپی (معدہ بینی) کے لیے تیاری کرنا

اوسوفیگو گیسٹرو ڈیوڈینو اسکوپی (غذائی نالی، معدہ اور عصج بینی) کے لیے کم از کم 6/8 گھنٹے خالی پیٹ رہنے کی ضرورت ہوتی ہے۔
اگر آپ کا معائنہ صبح میں ہونا ہے تو آپ کو اس سے قبل والی شام کو ہلکا کھانا کھانے کے بعد کچھ بھی نہیں کھانا چاہیے، جبکہ اگر آپ کا معائنہ دوپہر 2:00 بجے کے بعد ہونا ہے تو آپ صبح میں چائے اور 2 بسکٹ یا زوبیبک کے 2 ٹکڑے (دودھ نہ ہو) کے ساتھ صبح 8:00 بجے سے پہلے ہلکا ناشتہ کر سکتے ہیں۔
اگر آپ ذیابیطس کے مریض ہیں تو، آپ کو کم از کم 12 گھنٹے تک کچھ بھی نہیں کھانا چاہیے۔
بہر صورت، آپ اپنے معائنہ سے ایک گھنٹہ قبل تک تھوڑی سی چائے، پانی یا شکر آمیز پانی پی سکتے ہیں۔

# PER CHI ASSUME FARMACI O E' AFFETTO DA MALATTIE
# اگر آپ کوئی دوا لے رہے ہیں یا بیمار ہیں

آپ کے معائنے سے قبل، آپ کو کسی بڑی بیماری، منشیات کے معالجوں یا آپ کو لاحق الرجیوں کے بارے میں گسیٹرو انٹرولوجسٹ کو بتا دینا ضروری ہے۔
اگر آپ مانع انجماد دوائیں (سنٹرو (Sintrom)، کوماڈین (Coumadin)، نئی مانع انجماد خود دوائیں، وغیرہ) لے رہے ہیں تو، آپ کو قریب دس دن پہلے اپنے GP یا متعلقہ ہیموسٹیسس کو بتا دینا ضروری ہے، تاکہ آپ کا INR آپ کے اینڈو اسکوپک معائنے کے دن 2 سے کم ہو جائے (آپ کی خوراک طریقہ کار والے دن سے پہلے یا اس دن کو لی جانی چاہیے)۔
اگر آپ کوئی یک معالجاتی مانع پلیٹلٹ (monotherapy antiplatelet) دوائیں (کم خوراک والی اسپرین، اسکرپٹن (Ascriptin)، کارڈیرین (Cardirene)، ٹِکلِڈ (Tiklid)، پلیوکس (Plavix)، وغیرہ) لے رہے ہیں تو، آپ اپنا معالجہ جاری رکھ سکتے اور طریقہ کار کی صبح کو اسے برخاست کر سکتے ہیں؛ جبکہ اگر آپ متعدد مانع پلیٹلٹ دوائیں (جیسے اسپرین (کلوپیڈوجریل (Clopidogrel)، وغیرہ) لے رہے ہیں تو، آپ کو دونوں دواؤں میں سے ایک کو عارضی طور پر موقوف کرنے کے امکان کے بارے میں اپنے GP یا کارڈیولوجسٹ سے رجوع کرنا چاہیے۔
آپ کے معائنے کے دن، آپ اپنی موجودہ دوا (آپ کے دل، تنفس، فشار خون، دوران خون کی دوائیں، مانع پلیٹلٹ دوائیں، وغیرہ) لینا جاری رکھ سکتے ہیں؛ تاہم آپ کا اینڈو اسکوپک معائنہ شروع ہونے سے گھنٹہ بھر پہلے دوا نہیں لینی چاہیے۔
اگر آپ کو لیٹیکس سے الرجی ہوتی ہے تو، براہ کرم کم از کم ایک ہفتہ پہلے سکریٹری کے دفتر یا سروس کوآرڈینیٹر سے رابطہ کریں۔
اگر آپ کو کوئی شبہات ہیں تو، آپ معلومات کے لیے گیسٹرو انٹرولوجی اور ڈائجیسٹیو اینڈو اسکوپی سروس سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

# RACCOMANDAZIONI GENERALI
# عمومی مشورہ

آپ کو معائنہ سے قبل نکالا جا سکنے والا کوئی مصنوعی دانت نکال لینا چاہیے۔
براہ کرم اینڈو اسکوپک معائنے کے وقت اپنی سابقہ طبی دستاویزات لے کر آئیں۔
اگر آپ اپنے گیسٹرو اسکوپی کے لیے مسکّن دوا دیے جانے کے خواہاں ہوں تو، آپ کو اپنے ساتھ کسی کو لے کر آنا ضروری ہے، کیونکہ اس کے بعد 12 گھنٹے تک آپ کو ہرگز بھی کوئی ایسی سرگرمی انجام نہیں دینی چاہیے جس کے لیے الرٹ ریفلیکس (alert reflexes) کی ضرورت ہو، جیسے گاڑی چلانا یا سڑک پر یونہی اکیلے پیدل چلنا۔

Gastroenterologia - Endoscopia Digestiva
Viale Risorgimento, 80 – 42123 Reggio Emilia
T. +39.0522.296423 F. +39.0522-296266
sassatelli.romano@asmn.re.it - www.asmn.re.it

sede legale: Viale Umberto I°, 50 – 42123 Reggio Emilia
T. +39.0522.296111 F. +39.0522.296266
Partita IVA 01614660353